



# Fiche technique

30 avril 2010

## CONTACTS

---

### Adresse principale

Centre culturel ABC  
rue du Coq 11  
case postale 2355  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Administration : +41 32 967 90 41  
Fax : +41 32 967 90 45

[messages@abc-culture.ch](mailto:messages@abc-culture.ch)  
<http://www.abc-culture.ch>

### Adresse Temple-Allemand

Temple-Allemand  
Rue du Progrès 12 (entrée artiste par la rue du Temple-Allemand)  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds

### Équipe

<i>Direction Arts de la scène</i>	Yvan Cuche
<i>Direction Cinéma</i>	Anick Vuille
<i>Administration</i>	Cyrille Dos Ghali
<i>Chef de cabine (cinéma)</i>	Eric Germann

### Responsable technique

Gael Chapuis  
+41 78 601 90 26  
[technique@abc-culture.ch](mailto:technique@abc-culture.ch)  
<http://www.abc-culture.ch/infos>

## THÉÂTRE DU COQ

---

Espace modulable d'env. 6m x 8m. Petite galerie accessible au public.  
Gradin modulable avec chaises individuelles.

Jauge de 40-80 personnes selon la disposition.

– *49 personnes sur le gradin avec un rang au sol*

Sol en sapin clair. Possibilité de le couvrir de tapis de danse noir.

Gril fixe à 4.95 m, riche répartition de lignes électriques sur celui-ci.

### **Accès décor :**

Dimension de la porte : 80x190 cm. Les éléments longs tels que des cadres peuvent être passés en ligne droite à travers le café (arrangement préalable nécessaire avec la gérante). De manière générale, en cas de grands décors, merci de prendre contact avec le théâtre afin d'organiser une visite.

## TEMPLE-ALLEMAND

---

Temple désacralisé présentant un espace modulable de 9m x 12m (+ dégagements sous les galeries)  
La surface totale est de 18m x 16m

Gradins pouvant accueillir 80 personnes, et possibilité d'ajouter des chaises à la demande.

Sol en sapin

Gril modulable à 6m composé de 3 trilités de 9 m à disposer dans l'axe jardin-cour  
Plusieurs accroches en fixe dans le lieu

1 loge pour 3 personnes à disposition. Possibilité d'aménager d'autres loges dans le temple.

**NB le matériel technique est commun pour le théâtre du Coq et pour le Temple-Allemand, il n'est dès lors pas toujours disponible entièrement pour une salle ou l'autre. Merci de nous consulter pour connaître le matériel exact à disposition**

## **PERSONNEL TECHNIQUE, PLANNING ET ORGANISATION**

*Les indications cités ci-dessous sont toutes discutables et peuvent être négociées. Si des demandes particulières sont demandées, merci de prendre contact avec le responsable technique le plus tôt possible.*

### **Équipe technique**

Le centre ABC mets à disposition un seul technicien pour le durée du montage et du démontage. Sa présence n'est pas assurée lors des répétitions, des périodes de création ou lors des représentations. Dans le cas d'un concert ou d'un spectacle musical amplifié, nous mettons à disposition un ingénieur du son uniquement si ça présence est demandée.

### **Planning**

Lors d'accueil, le rendez-vous est fixé au plus tôt à 9h au café ABC devant un jus d'orange afin de bien commencer la journée et de discuter du déroulement de la journée.

Le personnel n'est pas disponible le lundi ni le dimanche (hors démontage).

Le démontage et le chargement du décors et des accessoires se fait dans la foulée à la suite de la dernière représentation.

### **Préimplantation**

Une préimplantation est possible à condition qu'une adaptation soit faite sur les plan du lieu.

## LUMIÈRE

---

### **Pupitres et accessoires DMX**

- 1 pupitre ETC Express 24/48
- 1 pupitre MA LightCommander II 24/6 (24 ou 48 circuits)
- 1 pupitre Zero88 Sirius 24/48
- 1 télécommande ELC focus hand

### **Gradateurs** (total de 47 circuits 16A)

- 4 RobertJuliat Digibloc 6x16A
- 1 flight case de 12 gradateurs STRONG 16A
- 1 flight case de 11 gradateurs STRONG 16A (un circuit est hors d'usage)

### **Projecteurs traditionnels**

- 15 pc RobertJuliat 306 HPC 1 kW (10° - 55° ; tous équipés de volets)
- 8 pc RobertJuliat 306 LPC 1 kW (10° - 66° ; tous équipés de volets)
- 4 découpe RobertJuliat 613sx 1 kW (28° - 54°)
- 4 découpe RobertJuliat 614s 1 kW (16° - 35°)
- 24 par 64 (CP60 – 61 – 62 ; CP95 sur demande)
- 4 horiziodes asymétriques Teclumen Ribalta 1a 500W (x 109° - y 81° ; tous équipés de volets)

### **Petits projecteurs et sources particulières**

- 25 par 20 (ampoules 15°)
- 10 par 36
- 10 vip90/2 (montés sur des armatures 120cm 36W)

### **Lampes de pupitres**

Voir sous la catégorie Plateau/Matériel d'orchestre ci-dessous

### **Divers**

- 2 pieds de projecteurs (hauteur 2,5 m)
- 20 platines de sols
- 1 jeu de tubes 1,5" avec colliers de chantier fixes et rotatifs

### **Gélatines**

Nous mettons à disposition les gélatines nécessaires à votre spectacle. Merci toutefois de nous faire parvenir vos souhaits 1 semaine à l'avance.

## SON

---

### Consoles

- 1 (numérique) Yamaha 01V96 (équipés d'une carte d'extention MY4-DA ; 4 sortie XLR)
- 1 (analogique) Soundcraft Spirit Foli0 12/1 (8 entrées mono ; 2 entrées stéréo ; 2 aux)
- 1 (analogique) Mackie Micro Series 1202 (4 entrées mono ; 4 entrées stéréo ; 2 aux)

### Périphériques

*Aucuns périphériques*

### Diffusion

#### Système principal

- 4 L-Acoustics 108P (actif)
- 2 renforts de basses L-acoustics SB15P (actif)  
sur pieds ou système de rigging

#### Système secondaire

- 2 Nexo PS/10 avec amplificateur processé
- 1 renfort de basses Nexo Sub LS500  
sur pieds ou système de rigging

### Sources

- 1 lecteur CD Tascam CD-1U-pro
- 1 lecteur MD avec auto-pause
- 1 lecteur CD simple
- 1 Revox

### Enregistrement

- 1 Nagra LB + carte CF 8Go

### Micros + DI box

- 1 Shure SM58
- 2 Shure SM57
- 2 Shure KSM9
- 4 Sennheiser MKH 8040
  
- 4 DI box passives JDI Radial
- 3 DI box actives diverses

### Casques

- 1 casque filaire Sony MDR-V150
- 3 casques « confort » sans fils Philips SHC8525

### Divers

- 1 multipaire 20 lignes XLR (dédoublées in-out)
- 10 pieds de micros – taille petite
- 5 pieds de micro – taille moyenne
- câbles en conséquence

## VIDÉO

---

### Projecteurs

- 1 vidéoprojecteur Panasonic PT D5500E  
(DLP ; 6000 ANSI lumens ; 4:3 – 16:9 ; 800:1 ; 1024x768 ; obj. 1.8 – 2.5 interchangeable)
- 1 vidéoprojecteur SONY VPL-s600  
(LCD ; 650 ANSI lumens ; 4:3 ; 250:1 ; 832x625 ; obj. 1.8 – 2.4)
- 1 vidéoprojecteur Panasonic PT-L593E  
(LCD ; 700 ANSI lumens ; 4:3 ; 200:1 ; 800x600 ; obj. 2.5 – 3.1)

### Lecteurs

- 1 lecteur DVD Pioneer DV-545 (sans télécommande)
- 1 lecteur VHS

### Surfaces de projection

- 1 écran en tissus (coton) 400x300 cm (200x150 plié en deux)
- 1 écran en PVC 500x400 cm
- 1 écran de cinéma 700x400 cm environ (mise en place soumise à conditions)

### Moniteurs

- 3 téléviseur CRT env 15"

### Divers

- 2 projecteur de diapositives
- câbles en conséquence

## PLATEAU

---

### Matériel d'orchestre

12 pupitres König&Meyer 10068 ; h:555-1190 mm ; plateau noir 480x300mm

3 plateaux amovibles pour pupitres König&Meyer 12218 ; 390x125mm

12 lampes pour pupitres König&Meyer 12260 ; 2x25w

### Rideaux (noirs, non plissés ; hauteur x largeur)

4	pendrillons en velours	475 x 245 cm	(Théâtre du Coq)
2	fonds de scène en velour	600 x 500 cm	(Temple Allemand)
6	pendrillons en coton froissé	600 x 300 cm	(Temple Allemand)
10	pendrillons en coton froissé	600 x 200 cm	(Temple Allemand)
2	frises en coton froissé	800 x 120 cm	(Temple Allemand)
5	frises en coton froissé	50 x 1000 cm	(Temple Allemand)
2	frises en coton froissé	50 x 700 cm	(Temple Allemand)

### Découvertes

un jeu de découvertes de 3.9 m de hauteur en chassis toilés peints en noir est disponible pour le Temple-Allemand.

### Tapis de danse

Tapis de danse noir pour la surface de jeu du Temple-Allemand (environ 11m / 8 m)

Tapis de danse noir pour la surface du théâtre du Coq (espace de jeu, pas de tapis sous le gradin)

### Tirages et machinerie

un jeu de guindes et de poulies est à disposition, veuillez cependant nous informer à l'avance afin de vérifier la disponibilité du matériel.